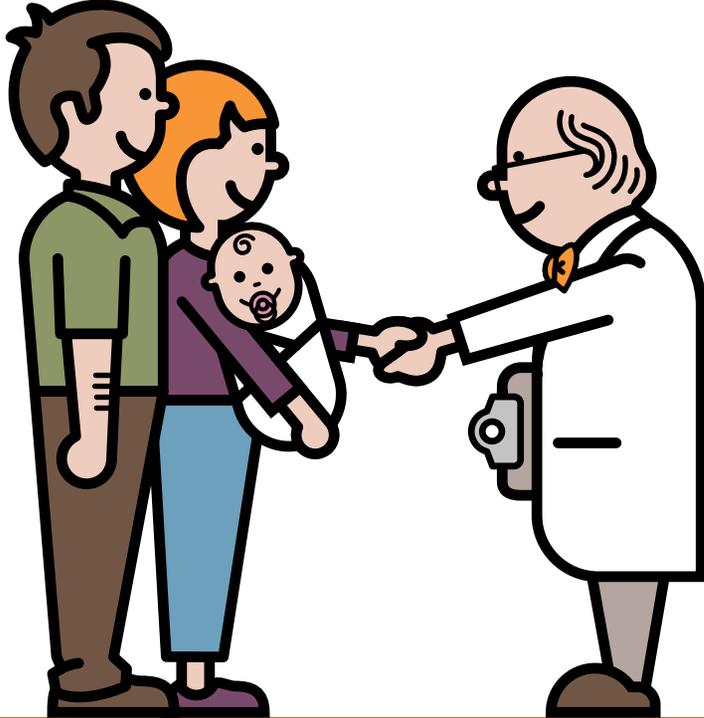


البييلة الهوموسيستينية

HCU

(اتش-سي-يو)



معلومات لذوي الأطفال حديثي الولادة
المصابين بمرض البييلة الهوموسيستينية

اعتمده مجموعة أخصائيي التغذية التابعة لـ BIMDG (المجموعة البريطانية للأمراض الوراثية الاستقلابية)



BIMDG

المجموعة البريطانية للأمراض الوراثية الاستقلابية



أدوات تمكين الآباء من تعلم الأمراض الاستقلابية

بناءً على أدوات تمكين تعلم الآباء الأمراض الاستقلابية
المكتوبة من قبل بجرارد وويندل

تمت مراجعتها وتقيحها لأمريكا الشمالية من قبل: إيه. هوبر

هذا الإصدار من أداة (TEMPLE) Tools Enabling Metabolic Parents Learning [أدوات تمكين الآباء من تعلم الأمراض الاستقلابية]، الذي أعتمد في الأصل من قبل مجموعة أخصائيي التغذية التابعة لـ BIMDG (المجموعة البريطانية للأمراض الوراثية الاستقلابية) للاستخدام داخل المملكة المتحدة وأيرلندا، أعتمد أيضاً من قبل شركة Nutricia North America للاستخدام داخل الولايات المتحدة وكندا. لم يعد يمثل هذا الإصدار الممارسة السريرية أو الممارسة المتعلقة بالنظام الغذائي في المملكة المتحدة وأيرلندا.

تدعمه
NUTRICIA
كخدمة إلى الطب الاستقلابي

لمزيد من الأدوات التعليمية، يرجى زيارة MedicalFood.com

© حقوق الطبع والنشر 2020 Nutricia North America



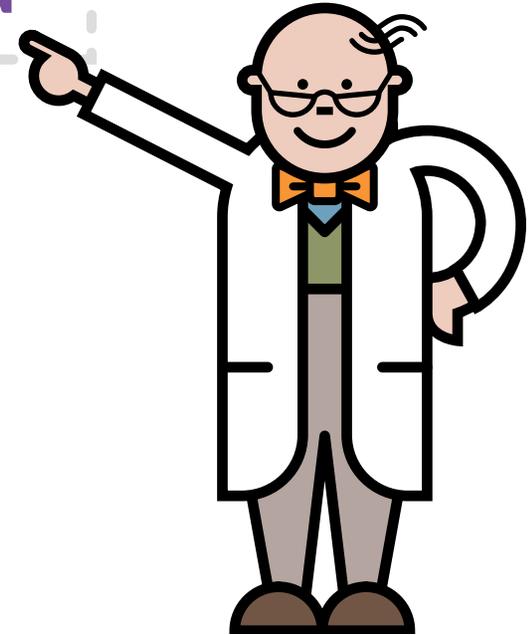
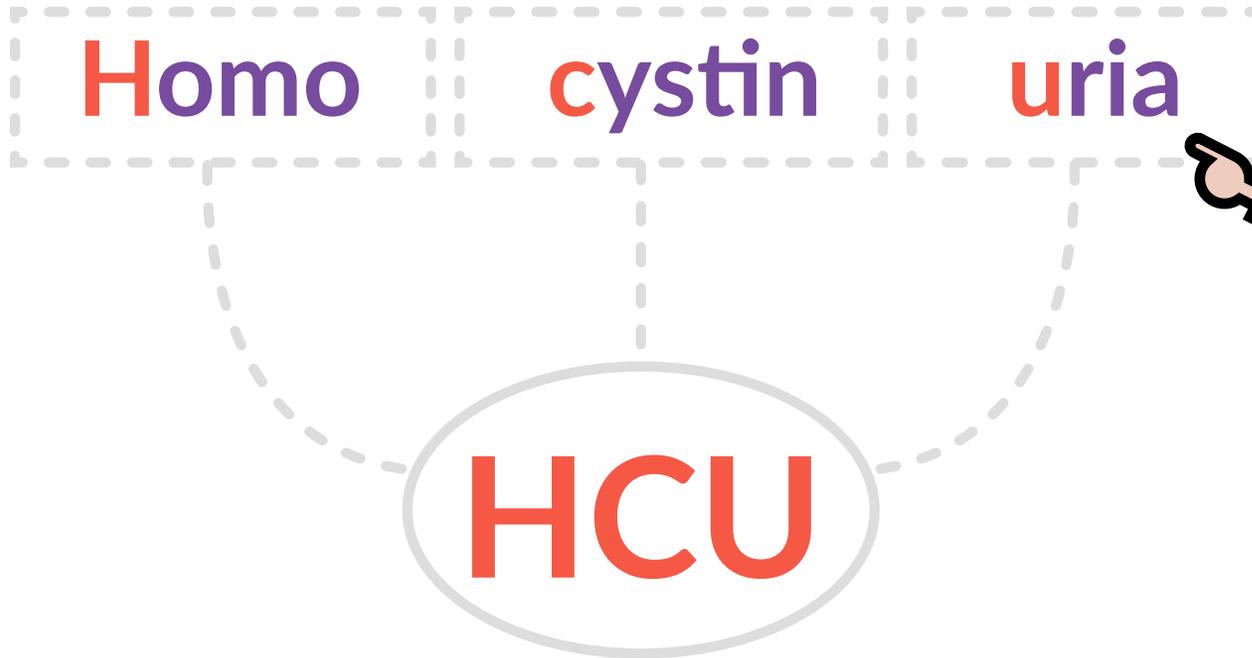
NUTRICIA

ما هو HCU؟

HCU هو اختصار للبيئة الهوموسيستينية.

وتُنطق هو-مو-سيس-تين-يور-ي-ا.

وهي حالة استقلابية وراثية.



ما هو HCU؟



ارتفاع الهوموسيستئين
في الدم



ارتفاع الهوموسيستئين
في البول



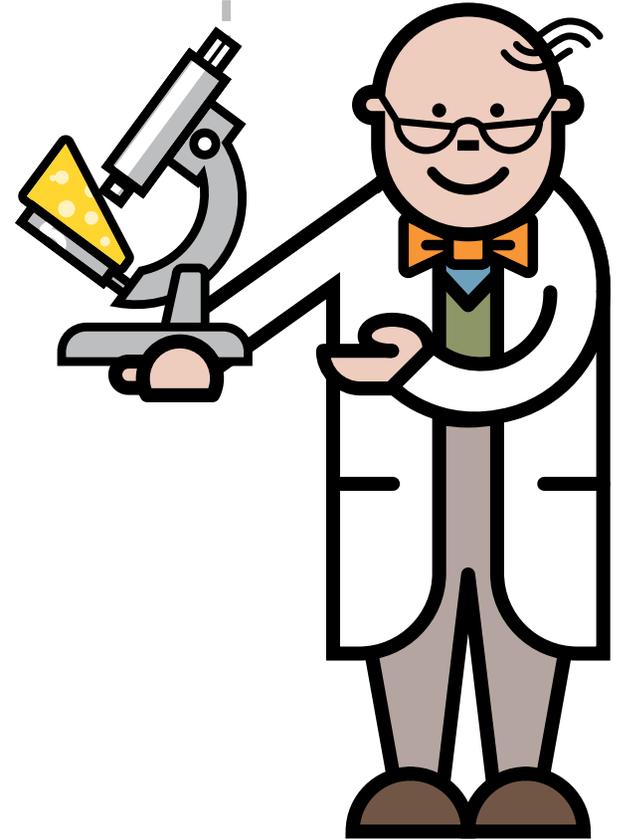
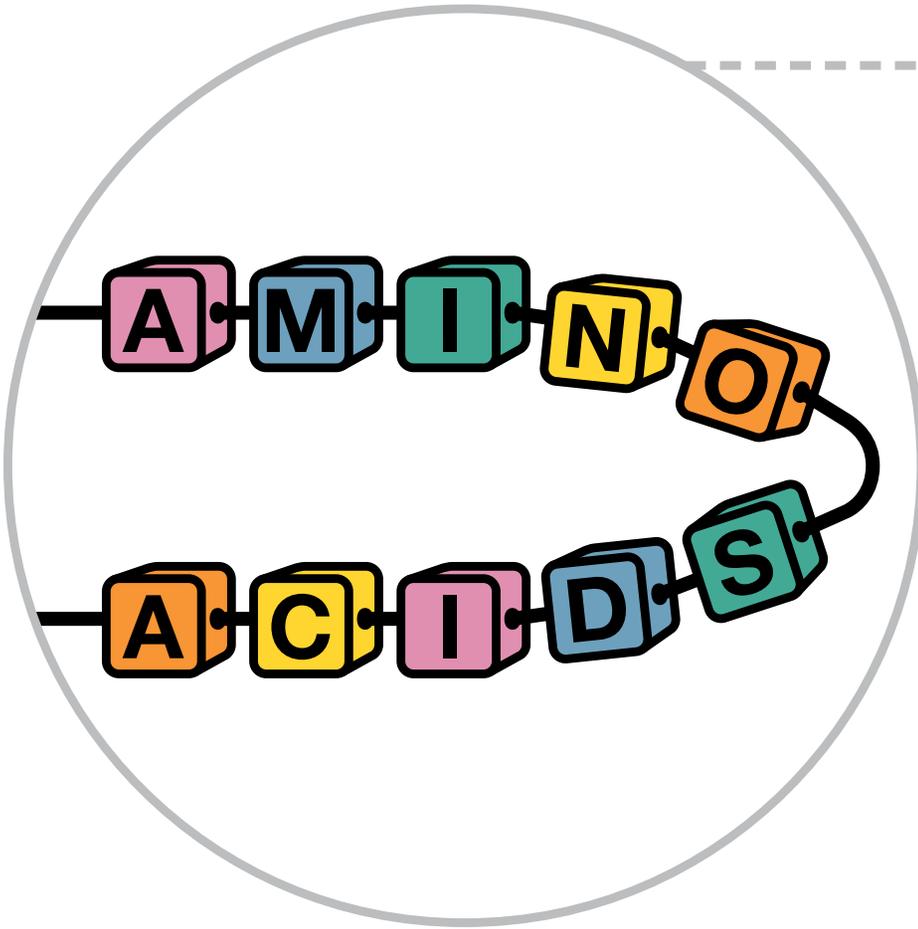
كيف يؤثر HCU (البيبة الهوموسيستينية) على الجسم؟

تؤثر HCU (البيبة الهوموسيستينية) على طريقة تكسير الجسم للبروتين.

يوجد البروتين في أجسامنا وفي العديد من الأطعمة. ويحتاج الجسم إلى البروتين للنمو والإصلاح.

ما هو البروتين؟

يتكون البروتين من سلاسل متعددة من وحدات أصغر تُسمى الأحماض الأمينية.



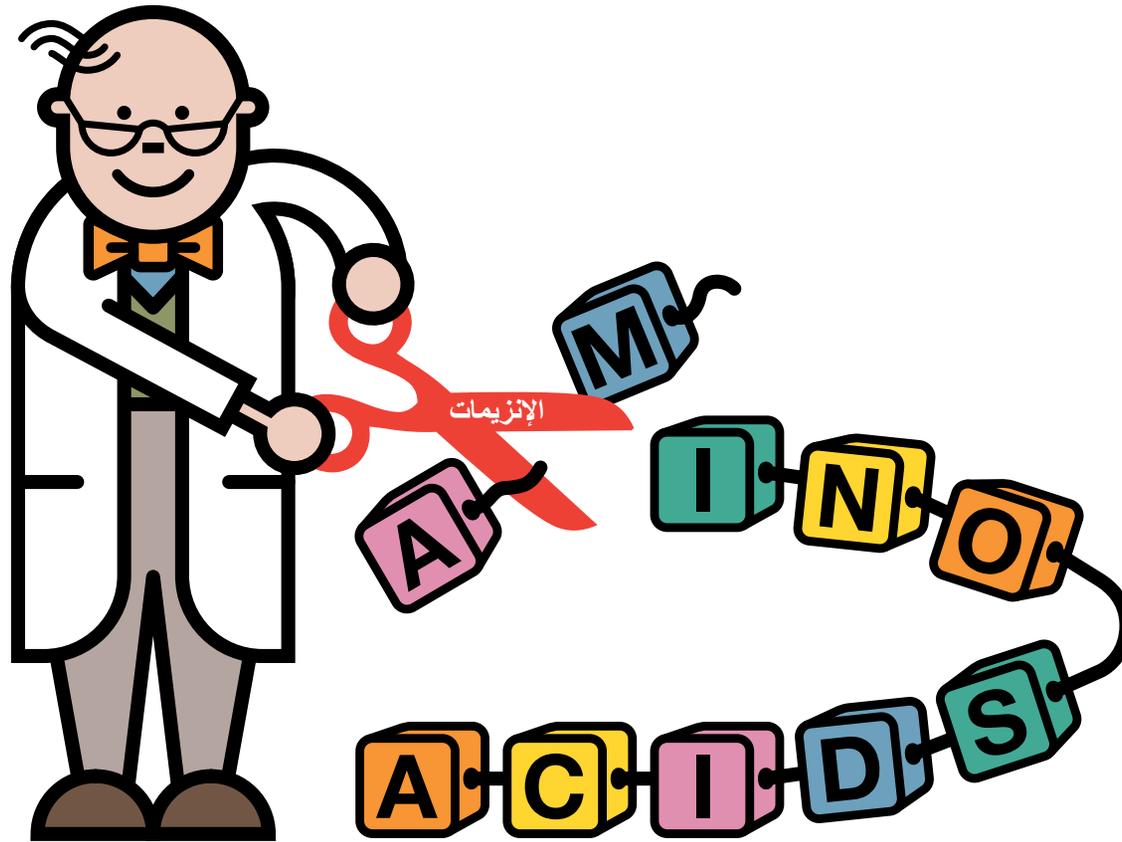
استقلاب (التمثيل الغذائي) للبروتين

الاستقلاب يشمل إلى العمليات التي تحدث داخل خلايا الجسم.

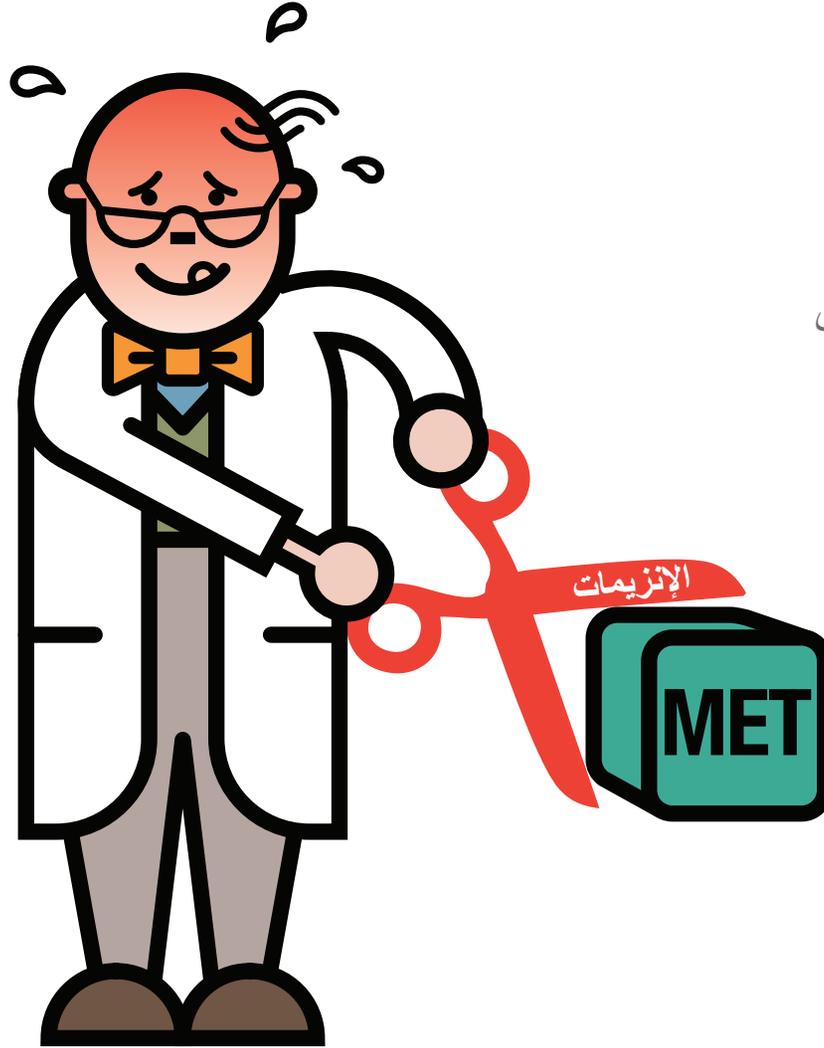


ما الذي تقوم به الإنزيمات؟

للإنزيمات دورًا فعالًا في عمليات الاستقلاب الخاصة بالبروتينات، حيث إنها تحلل البروتين إلى وحدات أصغر من بينها الأحماض الأمينية.



ماذا يحدث في مرض HCU (البيلة الهوموسيستينية)؟

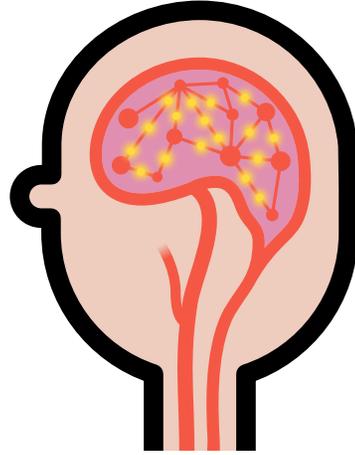


ينجم مرض HCU (البيلة الهوموسيستينية) عن نقص إنزيم يُسمى سيستاتيونين بيتا-سينثاز (CBS).

وينتج عن هذا عدم قدرة الجسم على تكسير حمض أميني يسمى الميثيونين (methionine, MET).، والذي بالتالي يتراكم إلى مستويات عالية في الدم، إلى جانب مادة أخرى تُسمى الهوموسيستئين (homocysteine, HCY).

ما هي المشاكل التي يمكن أن تحدث في حالة الإصابة بـ HCU (البيبة الهوموسيستينية)؟

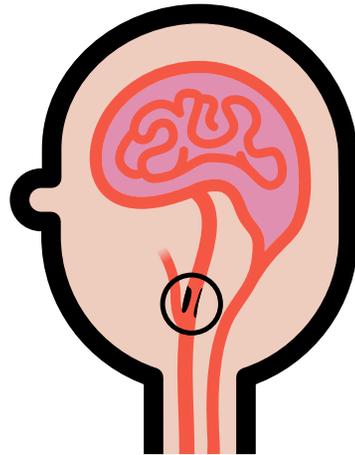
صعوبات في
التعلم واضطرابات
في السلوك



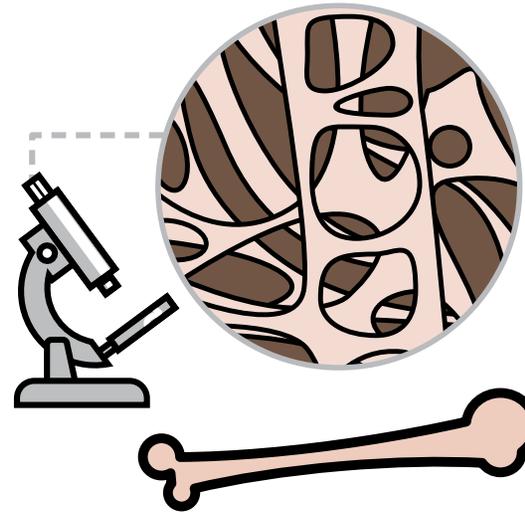
قصر النظر وانفصال
عدسات العين



جلطات الدم
والسكتات الدماغية



استطالة
وهشاشة العظام



كيف يتم تشخيص الإصابة بـ HCU (البيلة الهوموسيستينية)؟

يتم جمع بضع قطرات من الدم، كجزء من فحص حديثي الولادة.

بعد ذلك، يتم تحليل عينة الدم.

قد يعني ارتفاع مستويات الميثيونين في نتيجة فحص حديثي الولادة أن الطفل مصاب بـ HCU (البيلة الهوموسيستينية)، مما يستدعي اجراء المزيد من الاختبارات لتأكيد التشخيص.



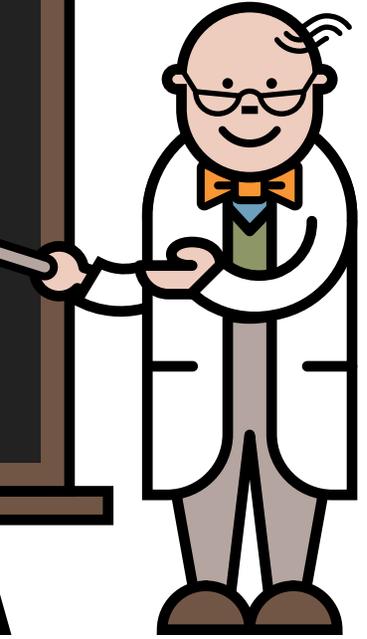
كيف يمكن السيطرة على مرض HCU (البيلة الهوموسيستينية) بشكل يومي؟



بالنسبة إلى بعض الأفراد الذين يعانون من HCU (البيلة الهوموسيستينية)، يمكن لفيتامين B₆ (بيريريدوكسين)، إلى جانب حمض الفوليك أن يساعد الإنزيم للعمل بشكل سليم.



يساعد فيتامين B₆ الإنزيم في العمل بشكل أفضل، وإذا تم ذلك، فإن هذه المكملات تكون هي العلاج الوحيد اللازم. ما يقرب من 50% من الأفراد الذين يعانون من HCU (البيلة الهوموسيستينية) يستجيبون كلياً للمكملات أو بشكلٍ جزئي.



كيف يمكن السيطرة على مرض HCU (البيلة الهوموسيستينية) بشكل يومي؟

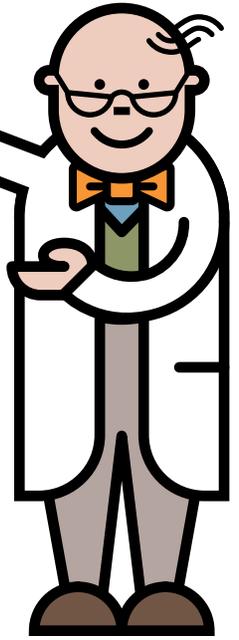
إذا لم يكن مكمل فيتامين B₆ كافيًا، فيتم علاج HCU (البيلة الهوموسيستينية) يلي:



1. نظام غذائي يحد من الميثيونين
✓ تجنب الأطعمة الغنية بالبروتين
✓ تناول الأطعمة منخفضة البروتين

2. حليب صناعي استقلابي،
تصفه العيادة

3. عند التوصية، يلزم في بعض الأحيان
مكملات السيستين (حمض أميني)



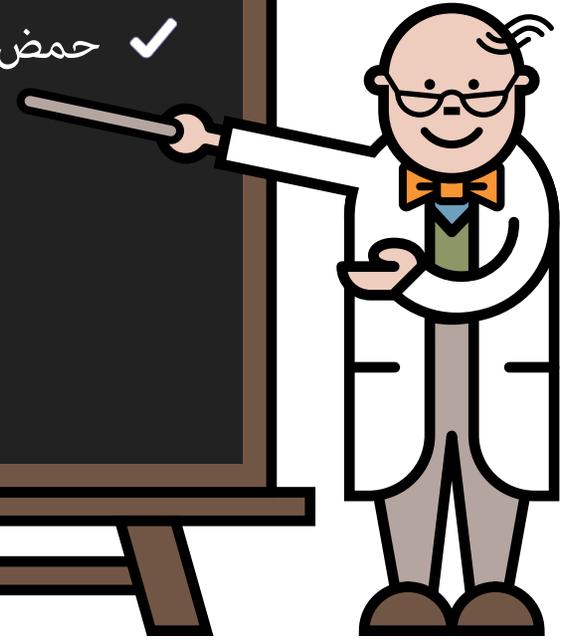
كيف يمكن السيطرة على مرض HCU (البيلة الهوموسيستينية) بشكل يومي؟

الأشكال الأخرى للعلاج التي يمكن تقديمها هي:

✓ عقار يُسمى بيتاين. يُمكن أن يساعد البيتاين في خفض كمية الهوموسيستين في الدم



✓ حمض الفوليك ومكملات فيتامين C، وفيتامين B₁₂



تجنب الأطعمة الغنية بالبروتين

تكون الأطعمة الغنية بالبروتين غنية أيضًا بالميثيونين، وبالتالي يجب تجنبها. وتشمل اللحوم، والأسماك، والبيض، والجبن، والحليب، والخبز، والمعكرونة، والمكسرات، وفول الصويا، والتوفو.

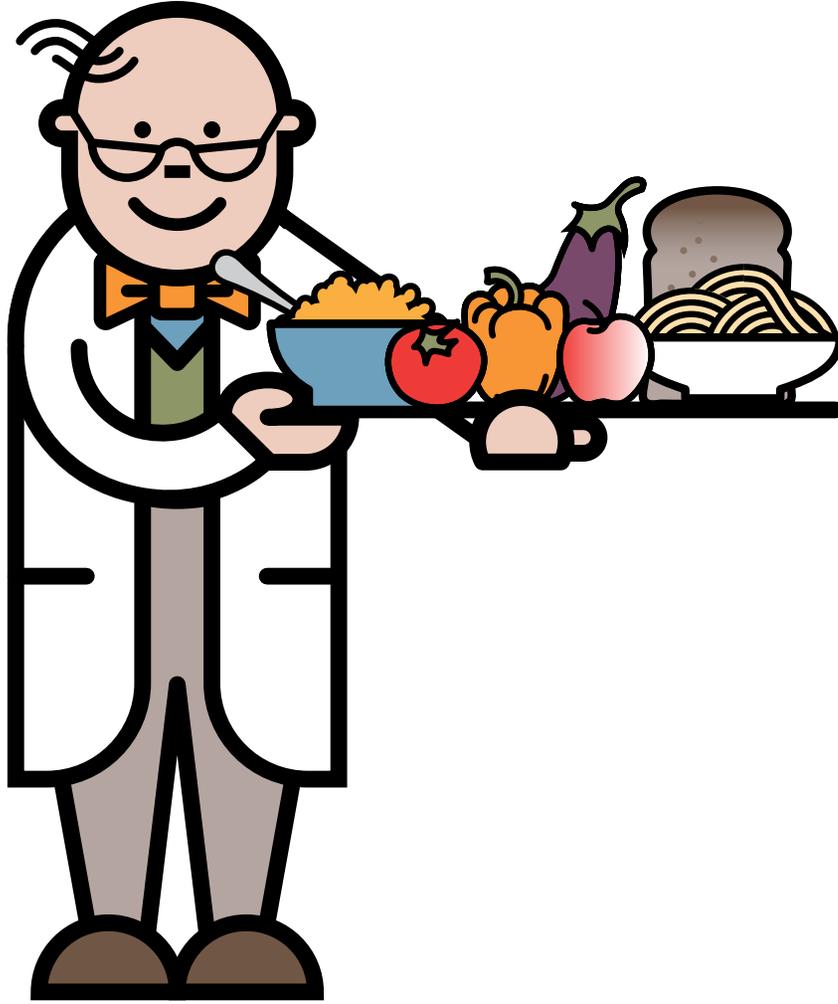


تناول الأطعمة منخفضة البروتين

هي الأطعمة التي تحتوي على كميات قليلة من الميثيونين والتي يُمكن استخدامها بكميات عادية. وتتضمن العديد من الفواكه والخضروات والأطعمة المُعدة خصيصًا منخفضة البروتين.

حيث إنها توفر:

- مصدر مهم للطاقة
- تنوع في النظام الغذائي



طهي الوجبات منخفضة البروتين

يمكن إعداد وجبات منخفضة البروتين للطفل ذات مذاق جيد وشهي.

ويتوفر العديد من كتب الطبخ منخفضة البروتين للاختيار من بينها. قد يساعد أخصائي التغذية في الحصول على وصفات لبعض الأطعمة المفضلة.





تغذية الطفل الصغير بالحليب الصناعي الاستقلابي

يُعد الميثيونين من الأحماض الأمينية الضرورية للتطور والنمو الطبيعي، لذلك يجب تناولهما بكميات محدودة ومضبوطة يومياً.

وسيوفر حليب الثدي أو حليب الأطفال الصناعي الميثيونين الذي يتطلبه الطفل الرضيع قبل البدء بتناول الأطعمة الصلبة، وذلك يكون بصفة عامة في عمر يتراوح بين 4 و6 أشهر.

يحتاج الطفل أيضاً إلى حليب صناعي استقلابي خاص لتوفير بروتين لا يحتوي على الميثيونين.

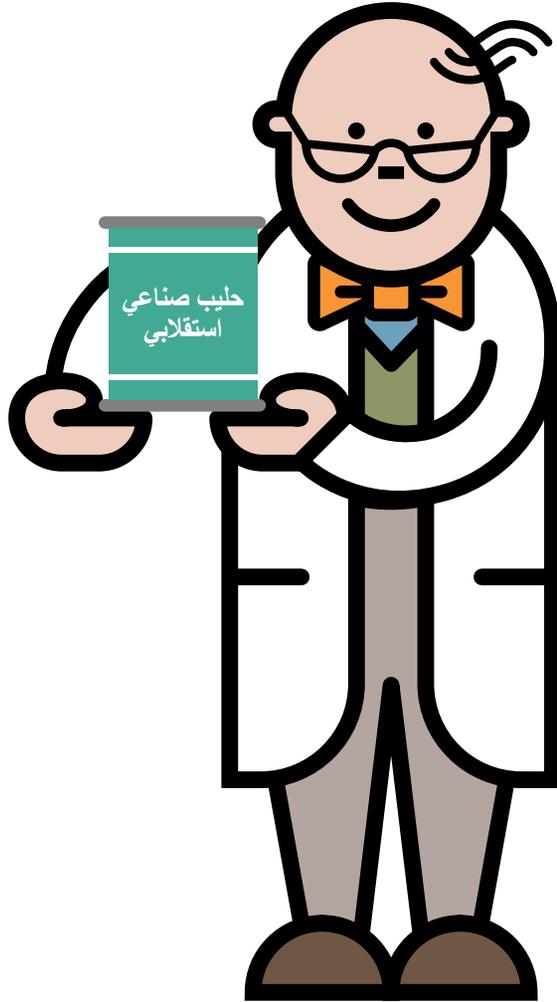
سيُحدد أخصائي التغذية مقدار حليب الثدي أو حليب الأطفال الصناعي والحليب الصناعي الاستقلابي الذي يمكن تقديمه.

الحليب الصناعي الاستقلابي الخالي من الميثيونين

يُعد الحليب الصناعي الاستقلابي الخالي من الميثيونين متطلباً أساسياً لتلبية الاحتياجات الغذائية للطفل.

كما هة في الحال في حليب الثدي أو حليب الأطفال الصناعي, يحتوي الحليب الصناعي الاستقلابي على الكربوهيدرات، والدهون، والفيتامينات، والمعادن بينما يأتي البروتين في صورة أحماض أمينية من دون الميثيونين.

يسمح الحليب الصناعي الاستقلابي، بالإضافة إلى الكمية المحددة من الميثيونين، للطفل بالحصول على جميع العناصر الغذائية التي يحتاج إليها للنمو.



مراقبة الميثيونين

عندما يبدأ الطفل الرضيع في تناول الأطعمة الصلبة، ستعمل معكِ العيادة لمتابعة مستويات الميثيونين.

يجب وزن الأطعمة أو قياسها باستخدام المقاييس المنزلية (1 كوب، ملعقة كبيرة، وما إلى ذلك) لتحديد كمية الميثيونين.

يُمكن أن تساعد العيادة في إيجاد أفضل الأدوات التي تستخدم في تحديد كمية الميثيونين بالأطعمة.



تدعمه NUTRICIA كخدمة إلى الطب الاستقلابي
يجب أن تتم إدارة النظام الغذائي للحالة فقط تحت إشراف طبي.

ماذا يشمل الفحص الطبي العام بالعيادة؟



✓ اختبارات الدم لتحديد مستويات الميثيونين،
الهوموسيستئين والسيستين

✓ يتم قياس الطول والوزن

✓ يتم تعديل النظام الغذائي وفقاً للنمو
واختبارات الدم

✓ فحص النمو

ماذا يحدث عند انتقال الصفات الوراثية عند الإنسان؟

لدى البشر كروموسومات تتكون من الحمض النووي.



وتُعتبر الجينات أجزاءً من الحمض النووي تحمل التعليمات الوراثية. قد يحتوي كل كروموسوم على عدة آلاف من الجينات.



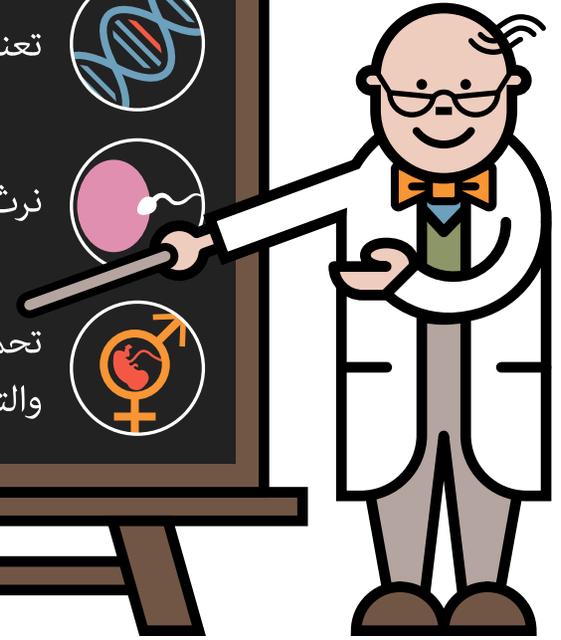
تعني كلمة "طفرة" تغييراً أو خطأً في التعليمات الوراثية.



نرث كروموسومات معينة من بويضة الأم والحيوان المنوي للأب.



تحمل الجينات الموجودة في تلك الكروموسومات التعليمات التي تحدد الصفات، والتي تكون عبارة عن مزيج من الأبوين.



كيف يرث الشخص مرض HCU (البيلة الهوموسيستينية)؟

✓ HCU (البيلة الهوموسيستينية) هي حالة وراثية.
ولا يوجد شيء يُمكن القيام به لتفادي إصابة الطفل بـ HCU (البيلة الهوموسيستينية).

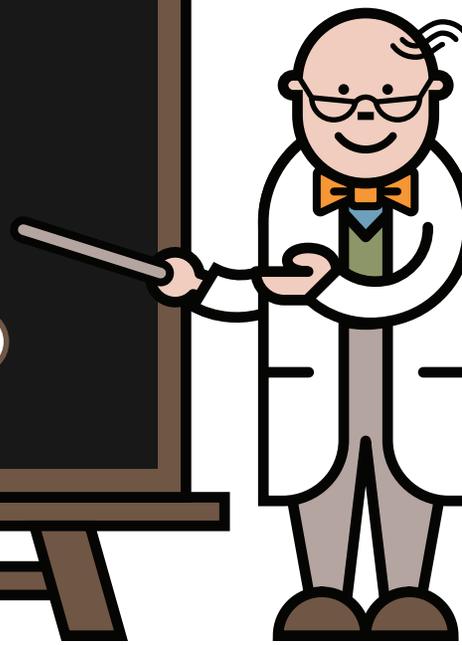
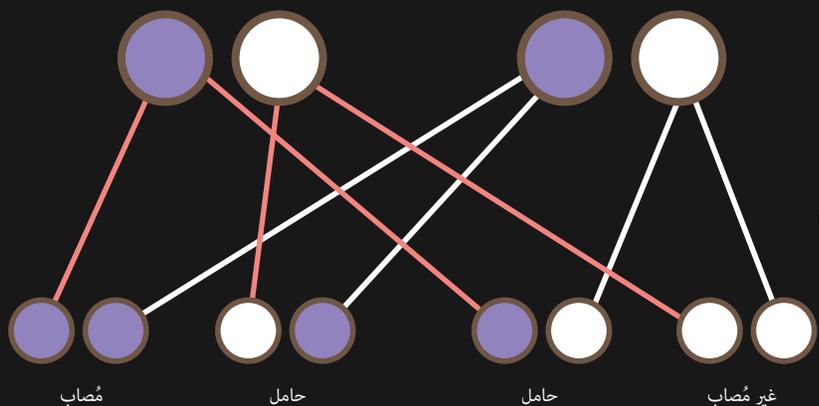
✓ لدى كل شخص زوج من الجينات ينتج إنزيم سيستاتيونين بيتا-سينثاز.
لكن لدى الأطفال الذين يعانون من HCU (البيلة الهوموسيستينية)، لا يعمل أي من هذين الجينين بشكل صحيح. ويرث هؤلاء الأطفال جين HCU (البيلة الهوموسيستينية) واحد غير عامل من كل من الأبوين.

✓ يكون آباء وأمهات الأطفال الذين يعانون من HCU (البيلة الهوموسيستينية) حاملين للمرض.

✓ لا يُصاب الحاملون بمرض HCU (البيلة الهوموسيستينية) لأن الجين الآخر لهذا الزوج يعمل بشكل سليم.

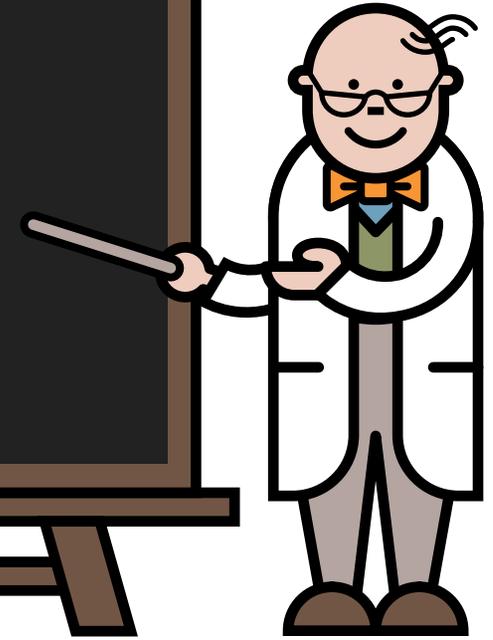
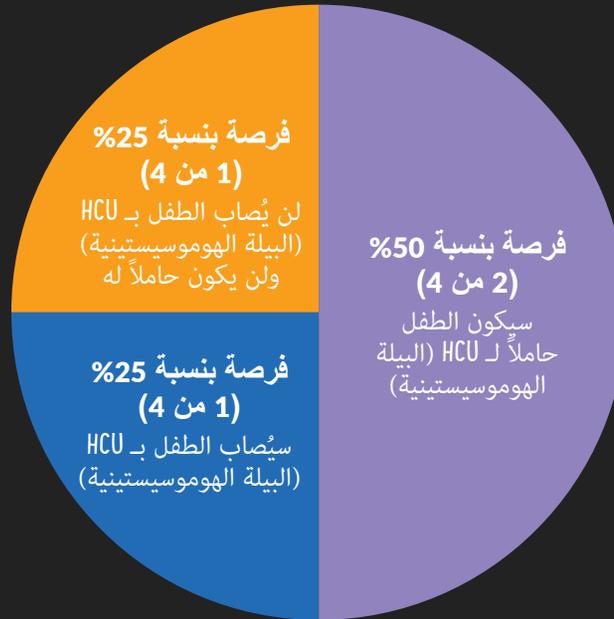


فرصة كل طفل عندما يكون كلا الأبوين حاملين للمرض



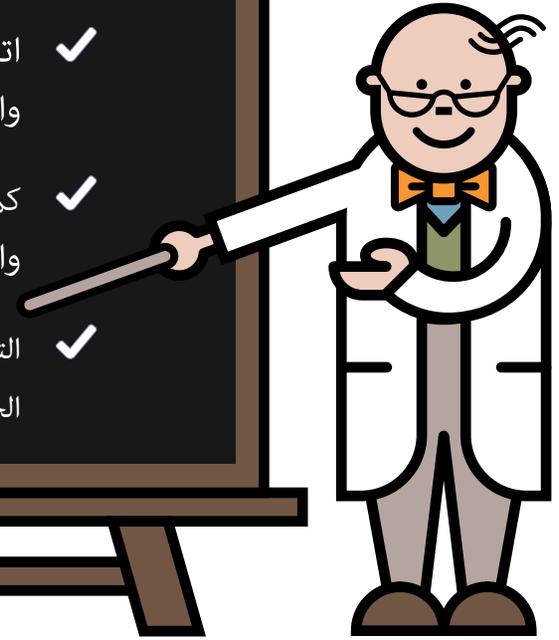
فرص انتقال المرض عند الحمل في المستقبل

عندما يكون كلا الأبوين حاملين للمرض، يكون احتمال إصابة
الطفل في كل حمل على النحو التالي:



الدورس المستفادة

- ✓ HCU (البيلة الهوموسيستينية) هو اضطراب استقلابي خطير موروث يُمكن أن يؤدي إلى عدد من المشاكل الصحية إذا لم يتم علاجه.
- ✓ يُمكن الوقاية من الضرر إما من خلال:
 - فيتامين B₆ (ستجيب لهذا العلاج مايقرب من 50% من الأطفال)
 - نظام غذائي يحد من البروتين، مع حليب صناعي استقلابي خاص
- ✓ اتبعي توصية فريق التغذية الاستقلابية لتزويد الطفل بأفضل فرصة للنمو والتطور الطبيعيين.
- ✓ كما أن العلاج يمنع المضاعفات طويلة المدى مثل هشاشة العظام، وجلطات الدم، والسكتات الدماغية.
- ✓ التأخر في بدء العلاج قد يؤدي الى حدوث مشاكل صحية يصعب تجاوزها، ولكن البدء بالعلاج في هذه الحالة ضروري لتجنب مضاعفات خطيرة مثل جلطات الدم والسكتات الدماغية المهددة للحياة.



نصائح مفيدة

✓ يرجى التأكد دائماً من الحصول على قدر كبير من منتجات النظام الغذائي الخاص والأدوية وأنها ليست منتهية الصلاحية.

✓ توصف عيادة التغذية الاستقلابية منتجات النظام الغذائي الخاص والحليب الصناعي الاستقلابي الخالي من الميثيونين.

✓ كما ينصح بممارسة الرياضة بشكل معتدل.

مَن هم أعضاء فريق التغذية الاستقلالية (تفاصيل الاتصال)

أخصائي التغذية

الاسم:

رقم الهاتف:

البريد الإلكتروني:

المرضة

الاسم:

رقم الهاتف:

البريد الإلكتروني:

الطبيب

الاسم:

رقم الهاتف:

البريد الإلكتروني:

ملاحظات

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ملاحظات

ملاحظات



TEMPLE

أدوات تمكين الآباء من تعلّم الأمراض الاستقلابية



BIMDG

المجموعة البريطانية للأمراض الوراثية الاستقلابية

لمعرفة المزيد، يرجى زيارة MedicalFood.com

بناءً على أدوات تمكين تعلم الآباء الأمراض الاستقلابية
المكتوبة من قبل بوجارد وويندل

تمت مراجعتها وتلقيها لأمريكا الشمالية من قبل: إيه. هوبير

NUTRICIA تدعمه
كخدمة إلى الطب الاستقلابي

ZHCUTBAR 06/20

©حقوق الطبع والنشر 2020 Nutricia North America

هذا الإصدار من أداة (Tools Enabling Metabolic Parents Learning) TEMPLE [أدوات تمكين الآباء من تعلّم الأمراض الاستقلابية]، الذي أُعدّ في الأصل من قبل مجموعة أخصائبي التغذية التابعة لـ BIMDG (British Inherited Metabolic Disease Group) [المجموعة البريطانية للأمراض الوراثية الاستقلابية] للاستخدام داخل المملكة المتحدة وأيرلندا، أُعدّ أيضاً من قبل شركة Nutricia North America للاستخدام داخل الولايات المتحدة وكندا. لم يُعدّ يمثل هذا الإصدار الممارسة السريرية أو الممارسة المتعلقة بالنظام الغذائي في المملكة المتحدة وأيرلندا.